

Trainee's Course Evaluation Form

استمارة التقييم

To be filled out by the Trainees

Course: _____ **Tutor's Name:** _____ **Date:** _____

اسم الكورس: _____ اسم المدرب: _____ التاريخ: _____

As your opinion is so much important to us and will help in effectively improving the teaching/training process, so please answer the following questions:

لأن رأيك مهم جداً بالنسبة لنا ، ولأنه سيساعدنا على تطوير وتحسين عملية التدريب لتسير على نحو أفضل، لذا نرجو الإجابة بكل دقة عن الأسئلة الآتية:

1) Did you need this course?

- Yes
 No

(١) هل كنت تحتاج هذا التدريب؟

- نعم
 لا

2) What were your reasons for taking this course?

(٢) لماذا قررت الالتحاق بهذا الكورس؟

3) The size of the classroom was appropriate:

- Strongly disagree
 Disagree
 Agree
 Strongly agree
 Undecided

(٣) كان حجم الصف مناسباً:

- لا أوافق على الإطلاق
لا أوافق
أوافق
أوافق بشدة
لا أعرف

4) The number of participants at your course were:

- Too large
 Just about right
 Too few

(٤) كان عدد المشاركين في الكورس:

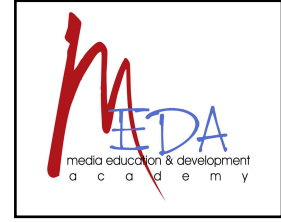
- كثير جداً
معقول جداً
قليل جداً

5) The pre-requisites of this course fit its content:

- Strongly disagree
 Disagree
 Agree
 Strongly agree
 Undecided

(٥) كانت شروط الالتحاق بالكورس متناسبة مع محتواه:

- لا أوافق على الإطلاق
لا أوافق
أوافق
أوافق بشدة
لا أعرف



6) The course outline were accurately followed: (6) تم اتباع المخطط التمهيدي للكورس بدقة شديدة:

- Strongly disagree
 Disagree
 Agree
 Strongly agree
 Undecided

- لا أوافق على الإطلاق
لا أوافق
أوافق
أوافق بشدة
لا أعرف

7) The course outline accurately reflects the content of the course:

(7) المخطط التمهيدي للكورس يعكس محتواه بدقة شديدة:

- Strongly disagree
 Disagree
 Agree
 Strongly agree
 Undecided

- لا أوافق على الإطلاق
لا أوافق
أوافق
أوافق بشدة
لا أعرف

8) The course assignments were at appropriate level of difficulty:

(8) كانت الفروض والتمارين العملية التي يتطلبها الكورس على مستوى مقبول من حيث صعوبتها:

- Strongly disagree
 Disagree
 Agree
 Strongly agree
 Undecided

- لا أوافق على الإطلاق
لا أوافق
أوافق
أوافق بشدة
لا أعرف

9) The course final project was at appropriate level of difficulty:

(9) كان المشروع النهائي للكورس على قدر مقبول من حيث صعوبته:

- Strongly disagree
 Disagree
 Agree
 Strongly agree
 Undecided

- لا أوافق على الإطلاق
لا أوافق
أوافق
أوافق بشدة
لا أعرف

10) Exams (Quizzes) covered important course materials & content:

10- الامتحانات شملت المحتوى الأساسي والمواد التي اشتمل عليها الكورس:

- Strongly disagree
 Disagree
 Agree
 Strongly agree
 Undecided

- لا أوافق على الإطلاق
لا أوافق
أوافق
أوافق بشدة
لا أعرف

11) The instructor is good at facilitatino class discussion:

11- كان المُحاضر جيداً في إدارته المناقشة داخل الصف:

- Strongly disagree
 Disagree
 Agree
 Strongly agree
 Undecided

- لا أوافق على الإطلاق
لا أوافق
أوافق
أوافق بشدة
لا أعرف

12- The instructor treats all students fairly:

١٢- تعامل المُحاضر مع جميع المتدربين بعدالة تامة:

- Strongly disagree
- Disagree
- Agree
- Strongly agree
- Undecided

- لا أوافق على الإطلاق
- لا أوافق
- أوافق
- أوافق بشدة
- لا أعرف

13- The instructor answers questions clearly & completely:

١٣) قدم المُحاضر إجابات واضحة وكاملة عن جميع الأسئلة:

- Strongly disagree
- Disagree
- Agree
- Strongly agree
- Undecided

- لا أوافق على الإطلاق
- لا أوافق
- أوافق
- أوافق بشدة
- لا أعرف

14- The instructors uses examples to make the material easy to understand:

١٤) استخدم المُحاضر أمثلة وتشبيهات ساعدت المتدربين على الفهم:

- Strongly disagree
- Disagree
- Agree
- Strongly agree
- Undecided

- لا أوافق على الإطلاق
- لا أوافق
- أوافق
- أوافق بشدة
- لا أعرف

15- The instructor treats the students respectfully:

١٥- تعامل المُحاضر مع جميع المتدربين بكل احترام :

- Strongly disagree
- Disagree
- Agree
- Strongly agree
- Undecided

- لا أوافق على الإطلاق
- لا أوافق
- أوافق
- أوافق بشدة
- لا أعرف

16- The instructor makes students feel comfortable about asking questions:

١٦- أتاح المُحاضر لجميع المتدربين أن يقدموا أسئلتهم بكل راحة وحرية:

- Strongly disagree
- Disagree
- Agree
- Strongly agree
- Undecided

- لا أوافق على الإطلاق
- لا أوافق
- أوافق
- أوافق بشدة
- لا أعرف

17- The instructor uses technology enhanced learning in the classroom:

١٧) استخدم المدرب وسائل التقنية الحديثة من أجل تسهيل عملية التعلم داخل حجرة الدراسة.

- | | |
|---|----------------------|
| <input type="radio"/> Strongly disagree | لا أوافق على الإطلاق |
| <input type="radio"/> Disagree | لا أوافق |
| <input type="radio"/> Agree | أوافق |
| <input type="radio"/> Strongly agree | أوافق بشدة |
| <input type="radio"/> Undecided | لا أعرف |

18- The textbooks & other readings appropriately covered the Course content:

١٨) ساهمت الكتب الإرشادية و القراءات المقترحة الأخرى في تغطية محتوى الكورس :

- | | |
|---|----------------------|
| <input type="radio"/> Strongly disagree | لا أوافق على الإطلاق |
| <input type="radio"/> Disagree | لا أوافق |
| <input type="radio"/> Agree | أوافق |
| <input type="radio"/> Strongly agree | أوافق بشدة |
| <input type="radio"/> Undecided | لا أعرف |

19- The instructor effectively used the textbooks & readings to teach the course content:

١٩) استخدم المحاضر تلك الكتب الإرشادية، والقراءات المقترحة الأخرى، بكل فعالية في تدريسه محتوى الكورس:

- | | |
|---|----------------------|
| <input type="radio"/> Strongly disagree | لا أوافق على الإطلاق |
| <input type="radio"/> Disagree | لا أوافق |
| <input type="radio"/> Agree | أوافق |
| <input type="radio"/> Strongly agree | أوافق بشدة |
| <input type="radio"/> Undecided | لا أعرف |

20- The current textbook should continue to be used:

٢٠) يجب الاستمرار في استخدام ذلك الكتاب في تدريس هذا الكورس:

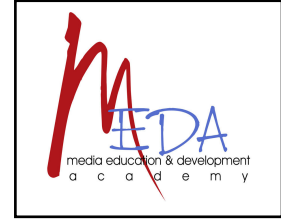
- | | |
|---|----------------------|
| <input type="radio"/> Strongly disagree | لا أوافق على الإطلاق |
| <input type="radio"/> Disagree | لا أوافق |
| <input type="radio"/> Agree | أوافق |
| <input type="radio"/> Strongly agree | أوافق بشدة |
| <input type="radio"/> Undecided | لا أعرف |

21- I would recommend these books to other students: أشجع وأوصي طلبة آخرين باستخدام هذه الكتب

- | | |
|---|----------------------|
| <input type="radio"/> Strongly disagree | لا أوافق على الإطلاق |
| <input type="radio"/> Disagree | لا أوافق |
| <input type="radio"/> Agree | أوافق |
| <input type="radio"/> Strongly agree | أوافق بشدة |
| <input type="radio"/> Undecided | لا أعرف |

22- I would recommend this Instructor to other students: ٢٢- أوصي باستمرار هذا المدرب في تدريب آخرين

- | | |
|---|----------------------|
| <input type="radio"/> Strongly disagree | لا أوافق على الإطلاق |
| <input type="radio"/> Disagree | لا أوافق |
| <input type="radio"/> Agree | أوافق |
| <input type="radio"/> Strongly agree | أوافق بشدة |
| <input type="radio"/> Undecided | لا أعرف |



23- The instructor was ready and well prepared for this Course:

(٢٣) كان المحاضر مستعداً وجاهزاً تماماً لتدريس هذا الكورس:

- Strongly disagree
 Disagree
 Agree
 Strongly agree
 Undecided

- لا أوافق على الإطلاق
لا أوافق
أوافق
أوافق بشدة
لا أعرف

24- The instructor demonstrated good knowledge of course material:

(٢٤) أظهر المحاضر معرفة وإلماماً تاماً بمحتوى الكورس:

- Strongly disagree
 Disagree
 Agree
 Strongly agree
 Undecided

- لا أوافق على الإطلاق
لا أوافق
أوافق
أوافق بشدة
لا أعرف

25- The instructor was available outside the class

(25) كان المحاضر متاحاً للمتدربين خارج حجرة الدرس:

- Strongly disagree
 Disagree
 Agree
 Strongly agree
 Undecided

- لا أوافق على الإطلاق
لا أوافق
أوافق
أوافق بشدة
لا أعرف

26- The instructor stimulated interest in the course

(26) استطاع المحاضر أن يثير اهتمام المتدربين بالكورس:

- Strongly disagree
 Disagree
 Agree
 Strongly agree
 Undecided

- لا أوافق على الإطلاق
لا أوافق
أوافق
أوافق بشدة
لا أعرف

27- Now I have stronger interest in this subject because of this course:

(٢٧) صار عندي الآن اهتماماً أقوى بهذا المجال بسبب دراستي للكورس:

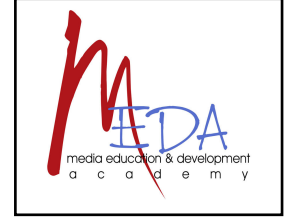
- Strongly disagree
 Disagree
 Agree
 Strongly agree
 Undecided

- لا أوافق على الإطلاق
لا أوافق
أوافق
أوافق بشدة
لا أعرف

28- What is your expected grade in this course:

(28) ما هي توقعاتك بالنسبة للعلامة التي ستحصل عليها؟

- A (90-100%)
 B (80-89%)
 C (70-79%)
 D (60-69%)
 E (50-59%)
 F (below 50%)



29- Please evaluate your overall satisfaction with this course:

٢٩) قِيم بصورة عامة درجة رضاك عن هذا الكورس:

- Very dissatisfied
- Dissatisfied
- Satisfied
- Very Satisfied
- Undecided

- غير راض على الإطلاق
- غير راض
- راض
- راض جداً
- لا أعرف

30- Please describe what you learned mostly in this course:

٣٠) اكتب وصفاً لأكثر الأشياء التي تعلمتها من خلال هذا الكورس:

31- Please describe what you liked most about this course:

٣١) اكتب وصفاً لأكثر الأشياء التي أحببتها في هذا الكورس:

32- Please describe what you liked least about this course

٣٢) اكتب وصفاً لأكثر الأشياء التي لم تحبها في هذا الكورس:

33- What could be done to improve this course?

٣٣) في رأيك ماذا يمكن فعله لتحسين أو تطوير هذا الكورس؟



٣٤) أية تعليقات أخرى:

34- Any More Comments:

Thank you very much. All your comments will be taken in consideration.

شكرا جزيلا. سوف يتم أخذ تعليقاتك وأراءك بجدية.

Name _____

Date: _____